Términos Personales (v1.2)

Estos términos se aplican a todos los clientes con cuentas personales que reciben servicios de **pay**ware LLC. Si ha sido dirigido a esta página desde nuestro producto, estos términos también se aplican a su cuenta independientemente de su país de residencia. Si tiene alguna pregunta con respecto a qué entidad de **pay**ware le presta servicios, comuníquese con el servicio de atención al cliente a través del centro de soporte.

Estos Términos incorporan el Acuerdo Marco de payware por referencia. El Acuerdo Marco contiene términos legales generales, reglas de seguridad de la plataforma, disposiciones de responsabilidad y procedimientos administrativos que se aplican a todas las cuentas y servicios de payware. En caso de conflicto entre estos Términos y el Acuerdo Marco, estos Términos prevalecerán.

Información precontractual. Antes de aceptar estos Términos, asegúrese de haber revisado la siguiente información, proporcionada de conformidad con el artículo 6 de la Directiva 2011/83/UE y la legislación de protección del consumidor aplicable: (a) la identidad del proveedor del servicio: payware LLC, UIC 205863621, 7 Vladimir Vasilev str., bl.16, ap.3, Sofía 1504, Bulgaria; (b) las características principales del servicio, según se describen en estos Términos y en el Acuerdo Marco; (c) las tarifas aplicables, incluida la tarifa por transacción que cobra **pay**ware, con el IVA correspondiente y el total, según se establece en la Sección 8 a continuación y tal como se las muestra el portal web personal de **pay**ware antes de que usted acepte estos Términos; (d) su derecho de desistimiento, según se describe en la Sección 13 a continuación; (e) el procedimiento de tramitación de reclamaciones, descrito en la Sección D.2 del Acuerdo Marco; (f) la duración del contrato y los derechos de terminación, según se describe en la Sección D.6 del Acuerdo Marco; y (g) la funcionalidad del servicio digital, incluidas las medidas de protección técnica aplicables, según se describe en la Sección C.1 del Acuerdo Marco.

Mi cuenta personal de payware

1. Por qué es importante esta información

Este documento establece los términos y condiciones para su cuenta personal de **pay**ware (la cuenta) y sus servicios relacionados.

2. ¿Qué consideramos un individuo?

A los efectos de estos Términos, un individuo se definirá como cualquier persona física que haya celebrado un acuerdo contractual para aceptar transacciones de pago electrónico cuya información se intercambia a través de los sistemas de **pay**ware.

3. ¿Qué es una cuenta personal de payware?

Una cuenta personal de **pay**ware es la definición del perfil de un individuo en los sistemas de **pay**ware. Contiene información de configuración para sus transacciones y preferencias de visualización junto con cualquier otro dato relacionado requerido para las operaciones adecuadas de los servicios de **pay**ware.

4. Uso de su cuenta personal de payware

Una vez que abra su cuenta personal de **pay**ware, podrá utilizar nuestros servicios. Por ejemplo, puede hacer lo siguiente:

- recibir dinero en sus cuentas de pago registradas;
- emplear todos los servicios disponibles a través del portal web personal de **pay**ware para su cuenta;
- ver información sobre su cuenta y administrarla.

Agregamos nuevas funciones y servicios todo el tiempo. Le informaremos sobre estos a través del portal web personal de **pay**ware o por correo electrónico.

Puede acceder al portal web personal de **pay**ware a través de la referencia del portal web personal en nuestro sitio web. Usted administra su cuenta a través del portal web personal de **pay**ware, al que solo usted y las personas autorizadas apropiadas tendrán acceso.

Nota: las cuentas personales no incluyen claves API ni acceso a API.

5. ¿Puedo abrir una cuenta personal de payware?

Al aceptar estos términos y condiciones, usted confirma que:

- ha leído y comprendido estos términos y condiciones;
- ha leído, comprendido y aceptado nuestro Aviso de Privacidad; y
- ha proporcionado información de contacto correcta y precisa (incluida una dirección de correo electrónico que revisa regularmente) durante el proceso de incorporación.

Debe ser mayor de 18 años para abrir una cuenta personal de **pay**ware bajo este acuerdo únicamente con fines personales y no con fines comerciales.

Cuando solicite abrir su cuenta, se aplica lo siguiente:

- usted promete que tiene plena autoridad para celebrar el acuerdo y cumplir con las obligaciones del mismo; y
- nosotros, o alguien que actúe en nuestro nombre, solicitaremos cierta información sobre usted.

Solo le daremos acceso a su cuenta personal de **pay**ware, al portal web personal de **pay**ware y a los servicios de **pay**ware una vez que tengamos toda la información que necesitamos.

No puede abrir más de una cuenta personal de **pay**ware ni abrir una nueva cuenta personal de **pay**ware si anteriormente hemos cerrado una cuenta personal de **pay**ware que usted tenía.

Podemos negarnos a permitirle abrir o mantener una cuenta personal de **pay**ware si realiza una actividad con la que no nos sentimos cómodos. O podemos aplicar restricciones, que le comunicaremos antes de permitirle abrir la cuenta.

6. ¿Cómo obtengo información sobre los pagos en mi cuenta?

Puede verificar todos los pagos en su cuenta a través del portal web personal de **pay**ware. No realizaremos ningún cambio en la información, y estará disponible para usted a través del portal web personal de **pay**ware hasta que cierre su cuenta. Si necesita la información

después de eso, deberá descargarla mientras su cuenta aún esté activa. Puede descargar información del portal web personal en cualquier momento. Esta información se proporciona como un Reflejo Técnico Transitorio de los registros mantenidos por la institución de pago correspondiente (la Fuente Autorizada), de conformidad con la Sección C.1 del Acuerdo Marco.

Para cada pago, el importe abonado en su cuenta registrada es el importe pagado menos el Importe de la Tarifa (Sección 8), y el portal web personal de **pay**ware muestra ambos.

Enviaremos una notificación a su móvil o tableta, o por correo electrónico, cada vez que se reciba un pago en su cuenta. Puede desactivar estas notificaciones. Si lo hace, debe verificar regularmente el portal web personal de **pay**ware para obtener información sobre los pagos. Es importante que sepa qué pagos se reciben en su cuenta, por lo que le recomendamos que no desactive las notificaciones.

7. ¿Cuánto tiempo se tarda en recibir un pago?

payware procesa las instrucciones recibidas de inmediato y proporciona la información necesaria a la institución de pago del pagador. El tiempo de transferencia de fondos a su cuenta variará según la institución financiera del pagador, su cuenta registrada y la institución financiera receptora.

payware le notificará de inmediato una vez que la institución de pago del pagador haya confirmado la transferencia de los fondos solicitados a la cuenta del beneficiario.

8. Tarifas

Por su uso de la plataforma, cobramos una tarifa de suscripción mensual de acuerdo con su plan. Puede ver las tarifas de suscripción en nuestra página de Tarifas.

Además, **pay**ware cobra una tarifa por transacción por cada pago que usted reciba a través de los Servicios y que se finalice como confirmado. La tarifa se cobra al porcentaje que **pay**ware fija para las cuentas personales en su país de residencia, y los pagos recibidos a través de webPOS pueden tener un porcentaje propio. El portal web personal de **pay**ware le muestra el porcentaje que se le aplica y, cuando corresponda IVA, el total con el IVA incluido, antes de que usted acepte estos Términos y en cualquier momento posterior. Los porcentajes solo cambian con el preaviso previsto en la Sección D.5 del Acuerdo Marco. El IVA sobre la tarifa depende de dónde resida usted: si reside en Bulgaria, se añade el IVA búlgaro; si reside en otro país de la UE, se añade el IVA búlgaro hasta que el tipo de IVA de su país de residencia se aplique a los servicios de **pay**ware, lo que le comunicaremos antes de que ocurra; si reside fuera de la UE, no se añade IVA. La tarifa más el IVA que, en su caso, corresponda constituye el "**Importe de la Tarifa**".

Cómo se paga la tarifa. En palabras sencillas: el pagador paga el importe total una sola vez; de él, el Importe de la Tarifa va directamente a **pay**ware y el resto va a usted, de modo que usted nunca paga la tarifa por separado. En términos jurídicos, usted autoriza a **pay**ware, como persona autorizada por usted en el sentido del art. 75.1 de la Ley de Obligaciones y Contratos búlgara, a recibir la parte de cada importe que se le pague a través de los Servicios igual al Importe de la Tarifa. **pay**ware lo recibe en nombre propio y por cuenta propia, como pago de su propia tarifa: no le representa, no le debe rendición de cuentas ni entrega de lo recibido, y no mantiene nada por cuenta de usted ni de ninguna otra persona. La institución de pago del pagador realiza dos transferencias, que el pagador autoriza conjuntamente: el importe menos el Importe de la Tarifa a su cuenta registrada, y el

Importe de la Tarifa a la cuenta de **pay**ware. El pagador ve ambas transferencias y su total, que es igual al importe que el pagador le debe. El abono del Importe de la Tarifa en la cuenta de **pay**ware salda esa parte de lo que el pagador le debe, y con él se paga su tarifa a **pay**ware por ese pago. Si la institución de pago del pagador confirma un pago pero no abona el Importe de la Tarifa a **pay**ware, **pay**ware reclamará el Importe de la Tarifa a dicha institución y no a usted. Esta autorización forma parte de estos Términos y no es un poder de representación; se aplica a cada pago que usted reciba a través de los Servicios mientras su cuenta esté abierta. Ninguna institución de pago le cobra nada en virtud de estos Términos.

Estados de cuenta. Por cada mes natural, **pay**ware pone a su disposición en su cuenta un estado que detalla cada pago que usted recibió a través de los Servicios, con la tarifa, el IVA y el Importe de la Tarifa. Es un estado de cuenta, no una factura; si necesita una factura, solicítenosla y se la emitiremos.

Reembolsos y reversiones. La tarifa por transacción se devenga en cada pago finalizado como confirmado. Si usted devuelve dinero a un pagador, la tarifa del pago original no se reembolsa, y un reembolso que usted realice a través de los Servicios es un nuevo pago con su propia tarifa. No se adeuda tarifa alguna por un pago revertido. Un pago se considera revertido cuando, dentro de los trece (13) meses siguientes al mismo, la transferencia a usted es rechazada, resulta fallida o se devuelve íntegramente al pagador, incluso tras una solicitud de retrocesión (recall), o cuando la institución de pago del pagador reembolsa al pagador en cumplimiento de sus obligaciones legales por un pago no autorizado, no ejecutado, defectuoso o con retraso; un reembolso que dicha institución realice por cualquier otro motivo no es una reversión. En ese caso, la institución de pago del pagador devuelve el Importe de la Tarifa al pagador junto con el resto del pago, y su estado de cuenta muestra el pago como revertido. Una vez devuelto al pagador el Importe de la Tarifa de un pago revertido, este deja de considerarse pagado a usted; si el pagador aún le debe algo es un asunto entre usted y el pagador.

Tenga en cuenta que si el banco del pagador (o los bancos intermediarios) aplica cargos independientes y separados al pagador por iniciar la transferencia, esos cargos específicos de terceros están fuera de nuestro control.

9. Cuándo podríamos bloquear el acceso a su cuenta

La seguridad de su cuenta es importante para nosotros. Podemos impedirle intercambiar información de transacciones de pago desde su cuenta si estamos razonablemente preocupados por su seguridad o que pueda usarse de manera fraudulenta o sin su permiso.

También podríamos tener que bloquear su cuenta para cumplir con nuestras obligaciones legales.

Le informaremos a través del portal web personal de **pay**ware o por correo electrónico antes, o tan pronto como sea posible después, de bloquear su cuenta. También le informaremos por qué lo hemos hecho (a menos que reduzca su seguridad o la nuestra o sea ilegal). Cuando bloqueemos su cuenta a raíz de nuestro control de sanciones (Sección C.13 del Acuerdo Marco), le comunicaremos que lo hemos hecho para cumplir con nuestras obligaciones legales, y es posible que no podamos decirle más.

10. Plazo de reembolso

A los efectos de la Sección D.7 del Acuerdo Marco, el plazo de reembolso bajo estos Términos es de quince (15) días.

11. Circunstancias de suspensión específicas de la cuenta

Además de las circunstancias excepcionales enumeradas en la Sección B.8 del Acuerdo Marco, las siguientes circunstancias específicas de cuentas personales también se aplican:

- si tenemos buenas razones para sospechar que está usando su cuenta para otros fines que no sean personales; o
- usted fallece.

12. Protección del consumidor

Como titular de una cuenta personal, se le aplican las disposiciones sobre modificación de los términos para microempresas y titulares de Cuentas Personales de la Sección D.5 del Acuerdo Marco: solo podemos modificar los términos aplicables por los motivos enumerados en dicha Sección, y le daremos un aviso de treinta (30) días antes de realizar cualquier cambio de ese tipo.

Si usted reside en España o en otra jurisdicción hispanohablante y actúa como consumidor, estos Términos se le proporcionarán en español. En caso de conflicto entre la versión en inglés y la versión en español, prevalecerá la versión en español de conformidad con la legislación de protección del consumidor aplicable.

13. Derecho de desistimiento

Como consumidor, tiene el derecho legal de desistir de estos Términos dentro de los 14 días posteriores a la apertura de su cuenta sin necesidad de indicar motivo alguno, contactándonos a través del portal de atención al cliente. No obstante, si solicita expresamente comenzar a utilizar los Servicios (por ejemplo, al iniciar una Transacción) durante este período de desistimiento de 14 días, usted reconoce que será responsable de pagar las tarifas de suscripción proporcionales por los Servicios proporcionados hasta el momento en que comunique su desistimiento, así como la tarifa por transacción de cada pago que haya recibido a través de los Servicios antes de ese momento, que ya se ha pagado dentro de dicho pago.

Modelo de formulario de desistimiento

(Cumplimente y envíe el presente formulario solo si desea desistir del contrato)

- A la atención de: payware LLC, 7 Vladimir Vasilev str., bl.16, ap.3, Sofía 1504, Bulgaria; correo electrónico: support@payware.eu:
- Por la presente le comunico que desisto del contrato de prestación del siguiente servicio: servicios de Cuenta Personal de payware,
- Solicitado con fecha / recibido con fecha: _____
- Nombre del consumidor: _____
- Dirección del consumidor: _____
- Firma del consumidor (solo si el presente formulario se presenta en papel): _____
- Fecha: _____